

# ***S T E N O G R A M***

**LXXVII uroczystej SESJI**

## ***RADY MIASTA KRAKOWA*** ***V KADENCJI***

***odbytej***

***w dniu 24 czerwca 2009 r.***

**LXXVII uroczysta SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**24 czerwca 2009 r.**

---

**Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada**

Otwieram LXXVII uroczystą Sesję Rady Miasta Krakowa zwołaną dla wręczenia Srebrnego Medalu „Cracoviae Merenti” Akademickiemu Związkowi Sportowemu w Krakowie.

W imieniu Radnych i swoim własnym serdecznie witam naszych dostojnych gości:

- witam Akademicki Związek Sportowy w Krakowie z Prezesem z Panem Profesorem Kazimierzem Trybalskim,
- Przewodniczącego Koła Seniorów w Krakowie Pana Prof. Andrzeja Pelczara,
- Prezesa Zarządu Klubu Sportowego AZS AWE Kraków Pana dr Mariusza Ozimka,
- witam Parlamentarzystów, przedstawicieli korpusu dyplomatycznego i konsularnego, Honorowych Obywateli Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa oraz laureatów Medalu „Cracoviae Merenti”,
- witam przedstawicieli władz państwowych i samorządowych, duchowieństwa, świata nauki, kultury i sztuki, wojska, policji, straży pożarnej, organizacji społecznych i politycznych, prasy, radia i telewizji,
- witam wszystkich gości przybyłych na naszą uroczystość. Bardzo się cieszymy, że Państwa obecność uświetni naszą Sesję.

Szanowni Państwo!

Przypadł mi zaszczyt wygłoszenia krótkiej laudacji na cześć obchodzącego 100-lecie istnienia Akademickiego Związku Sportowego w Krakowie. Jest to dla mnie szczególnie ważne wyróżnienie bowiem masowy sport i związana z nim dyscyplinę ducha oraz zdrowy, aktywny tryb życia uważam za niezwykle cenne ideały. Działalność Akademickiego Związku Sportowego rozpoczęła się w Krakowie w maju w 1909 roku. Nasze miasto ma tę unikalną wartość, że dobre wynalazki szybko obrastają w nim lokalną tradycją trwale wnikającą w jego krajobraz. Podobnie stało się z AZS. Dziś trudno wyobrazić sobie życie akademickie bez jego niezwykle pożytecznej i chwalebnej działalności. Akademicki Związek Sportowy w Krakowie wychował wielu wybitnych sportowców, w tym mistrzów Polski i Europy oraz uczestników igrzysk olimpijskich. Jego członkowie przynosili chlubę miastu i uczelni poprzez zdobywanie niemal rok rocznie prestiżowych nagród oraz wytrwałości wierności sportowej etyce. Podczas dzisiejszej uroczystej Sesji Rady Miasta Krakowa 100-letnia historia krakowskiego AZS zostanie opatrzona symboliczną kłamrą w postaci Srebrnego Medalu „Cracoviae Merenti”. Mieszkamy w Krakowie, mieście chlubnych tradycji. Należy pamiętać, że słynie on także z wielu pokoleń uzdolnionych sportowców. Pragnę wyrazić nadzieję, że dzisiejsze wyróżnienie będzie również oddaniem hołdu pięknym sportowym ideom. Dziękuję za uwagę.

Proszę Państwa dzisiejszą uroczystość uświetni występ chóru Quattro Voci pod dyrekcją Pana Artura Sędzielarza.

Proszę o zabranie głosu Prezydenta Miasta Krakowa Pana Prof. Jacka Majchrowskiego i wygłoszenie laudacji a część Akademickiego Związku Sportowego w Krakowie.

**Prezydent Miasta Krakowa Pan Jacek Majchrowski**

Pani Przewodnicząca! Wielce Szanowni Czcigodni Państwo!

Rok temu, dokładnie 1 lipca w Auli Auditorium Maksimum Uniwersytetu Jagiellońskiego odbyło się uroczyste otwarcie IX Kongresu Międzynarodowej Federacji Sportu Akademickiego. To wyróżnienie nie było przypadkowe. Organizatorzy światowego forum wybrali Kraków, a uczcić jubileusz 100-lecia polskiego AZS, wybrali mury Alma Mater dla podkreślenia więzi najstarszej naszej uczelni ze studenckim sportem ze względu na miejsce

**LXXVII uroczysta SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**24 czerwca 2009 r.**

---

naszego miasta w historii sportu uniwersyteckiego. 100 lat temu 15 maja 1909 roku właśnie w Krakowie w Collegium Novum Uniwersytetu Jagiellońskiego utworzony został związek, z którego wyrosła ogólnopolska organizacja AZS, a jak podkreślali organizatorzy forum FISU historyczne zebranie założycielskie nie pozostało też bez wpływu na rozwój międzynarodowego ruchu sportowego inspirując środowiska studenckie Europy. Krakowski Akademicki Związek Sportowy bardzo szybko stał się ważnym elementem polskiego pejzażu sportowego. W latach dwudziestych ubiegłego stulecia reprezentacja naszych szermierzy opierała się niemal wyłącznie na zawodnikach AZS Kraków. Krakowski AZS przyczynił się też do narodzin piłki wodnej na ziemiach polskich, odniósł ogromne zasługi dla popularyzacji turystyki górskiej i wioślarstwa, lekkiej atletyki czy narciarstwa dla rozwoju wielu dyscyplin sportu wyczynowego. Nie sposób wymienić tutaj wszystkich zawodników, którzy zdobywali tytuły mistrzów Polski, występowali w barwach kraju podczas mistrzostw świata i Europy, samych olimpijczyków reprezentujących sport uniwersytecki mieliśmy w Krakowie ponad 40, lekkoatleci, szermierze, wioślarze naszego AZS przez lata przysparzali chwały miastu reprezentując Polskę na igrzyskach olimpijskich od Paryża w 1924 roku po Pekin w 2008. Wszyscy pamiętamy olimpijskie srebro Radosława Zawrotniaka. Do historii przeszły sukcesy pionierów polskiej szermierki sportowej Kazimierza Laskowskiego, Aleksandra Małeckiego, Adama Papee, Władysława Segdy i Jerzego Zabielskiego, w gronie zdobywców olimpijskich medali znaleźli się też utytułowani wioślarze np. Jerzy Ustupski oraz znakomita sprinterka, mistrzyni Europy i brązowa medalistka z Rzymu Barbara Janiszewska. W dzieje krakowskiego AZS wpisane są ważne dla miasta sportowe inwestycje, przystanie żeglarskie, historyczna już budowa bieżni lekkoatletycznej stadionu miejskiego, która do lat 60-tych ubiegłego wieku była najlepszym tego typu obiektem w Polsce jak Olimpijski Tor Kajakarstwa Górskiego, którego idea zrodziła się przecież w kręgach kajakarzy AZS AWF. Dzięki jej podjęciu przez samorząd miasta mieliśmy już honor gości w Krakowie uczestników najwyższej rangi zawodów, w tym między innymi Akademickich Mistrzostw Europy i Świata. Nie można też pominąć faktu, iż w pierwszych latach działalności Krakowski AZS miał swój poważny udział w pracach przygotowujących powołanie Studium Wychowania Fizycznego przy Wydziale Lekarskim UJ, które z czasem wyodrębnione dało początek znakomitej Akademii Wychowania Fizycznego. Wraz z powstaniem AZS zmienił się nie tylko obraz polskiego sportu, ale i styl życia akademickiej społeczności. AZS stał się bowiem największą z organizacji studenckich wspólnotą kształtującą charakter, rozwijającą sprawność sportowo – intelektualną, a jego członkowie odnosili sukcesy także poza sportem. Wystarczy wspomnieć choćby wybitnego fizyka Mariana Smoluchowskiego wybranego w 1917 roku Rektorem UJ czy Profesora Walerego Goetla – jednego z założycieli krakowskiego związku, wybitnego geologa i Rektora Akademii Górniczej. Wśród członków AZS znajdziemy przedstawicieli polskiej kultury, uczonych, artystów, architektów, lekarzy, inżynierów i działaczy społecznych, w tym także laureatów przyznawanego z inicjatywy Uniwersytetu Jagiellońskiego Medalu „Calos Cagatos” przywołującego tradycje starożytnej Grecji. Na przestrzeni lat AZS stał się ważnym elementem pejzażu sportowego, ale także przez działalność swoich aktualnych i byłych członków kulturalnego i naukowego Krakowa, zaznaczył swą 100-letnią obecność trudnym do przecenienia wykraczającym poza obszar kultury fizycznej wkładem w rozwój miasta. Ów jakże bogaty i wiekowy już dorobek Stołeczny Królewski Kraków honoruje dziś wyjątkowym odznaczeniem Srebrnym Medalem „Cracoviae Merenti”. Bardzo prosimy spadkobierców wspaniałej tradycji, akademicką społeczność Krakowa o przyjęcie go w imieniu wszystkich pokoleń AZS w dowód najwyższej wdzięczności i z życzeniami dalszych sukcesów w sporcie i w nauce. Dziękuję bardzo.

**LXXVII uroczysta SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**24 czerwca 2009 r.**

---

**Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada**

Proszę o zabranie głosu Pana profesora doktora habilitowanego Kazimierza Trybalskiego – Prezesa Akademickiego Związku Sportowego w Krakowie, bardzo proszę panie profesorze.

**Pan Prof. Kazimierz Trybalski**

Pani Przewodnicząca Rady Miasta Krakowa! Panie Prezydencie!

Panie i Panowie Radni! Szanowni Państwo!

Niezwykły to zaszczyt dla 100-letniego Akademickiego Związku Sportowego, że mógł powstać i działać na rzecz Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa i nierozzerwalnie z nim związanej społeczności akademickiej. Niezwykły to zaszczyt i satysfakcja, że nasze miasto uhonorowało 100-letni AZS swoim najwyższym odznaczeniem, wyróżnieniem, medalem „Cracoviae Merenti”. W imieniu całego naszego związku, na który składają się – dlatego poprosiłem tutaj również kolegów prezesów AZS Kraków – zrzeszający 16 klubów uczelnianych w 16 uczelniach Klub Sportowy AZS AWF Kraków Koło Seniorów AZS Kraków. W imieniu tych organizacji dziękuję serdecznie Pani Przewodniczącej Rady, całej Radzie, wszystkim Paniom i Panom Radnym za przyznanie tego wyróżnienia. Dziękuję serdecznie Panu Prezydentowi i kierowanej przez niego komisji odznaczenia, że wystąpił z takim wnioskiem. W krótkich słowach postaram się Państwa utwierdzić w słuszności podjętej decyzji i pokazać, że Akademicki Związek Sportowy to organizacja niezwykle o wszechstronnym nie tylko sportowym polu działania. Akademicki Związek Sportowy w Krakowie powstał 15 maja 1909 roku w Uniwersytecie Jagiellońskim, który zawsze był promotorem nowych i wzniosłych idei i organizacji. Powstała organizacja licząca początkowo kilkanaście osób, mająca wydawałoby się charakter przejściowy tylko, lokalny, organizacja, która rozrosła się dzisiaj do ogólnopolskiego związku, który liczy ponad 60 tys. członków i 300 klubów sportowych, organizacja, która stanowi ponad 1/3 naszych reprezentacji, w tym reprezentacji olimpijskiej i która zdobywa na tych ważnych imprezach sportowych również ponad 1/3, a nawet więcej medali olimpijskich i mistrzów świata itp. Pierwszym Prezesem AZS, którym został Wacław Majewski, student medycyny UJ, a członkami założycielami byli między innymi Walery Goetel, Władysław Pawlica, Józef Grabowski. Przesłanie jakie nimi kierowało to obudzenie wśród młodzieży akademickiej zamiłowania do sportu i spopularyzowanie go przez stworzenie potrzebnych do jego rozwoju warunków, organizowanie kół sportowych i turystycznych, zakładanie odpowiednich urzędów wreszcie przez daleko idące ulgi i ułatwienia w nabywaniu przyborów sportowych. Działalność początkowa AZS Kraków miała charakter głównie turystyczny, sprowadzała się do wycieczek turystycznych, krajoznawczych w pobliskie rejony Krakowa, ale również w Pieniny, Tatry, celem było poznanie najpiękniejszych zakątków, ale też pokazanie jak piękna jest Polska. Przypomnę, że Polska wtedy była pod zaborami więc to był istotny element edukacji również studentów. AZS Kraków po I wojnie dał początek AZS w Polsce, powstały szybko Akademickie Związki Sportowe w Warszawie, Poznaniu, Lublinie, Wilnie, Lwowie, w Gdańsku. W 1923 roku z inicjatywy AZS Kraków powstała centrala Akademickich Związków Sportowych, których siedzibą była Warszawa, a w 1945 roku reaktywowano również Centralę Akademickiego Związku Sportowego z siedzibą przez 3 lata w Krakowie, Prezesem był również Krakowianin. Od samego początku działalności w całej swojej 100-letniej historii AZS działał w środowisku akademickim, doskonale wpisuje się on w grecką maksymę Calo Cagati, która oznacza Ideał równowagi w doskonałości umysłowej, sprawności cielesnej i w szlachetności. Doskonałość cielesną i sportową osiągnęli na pewno nasi medaliści olimpijscy, których Pan Prezydent już wymieniał, ale ja również pozwolę sobie wymienić naszych 10 medalistów olimpijskich Kazimierz Laskowski, Aleksander Małecki, Adam Papee, Władysław Segda, Jerzy Zabielski, Jerzy Ustupski, Roger Verey, Barbara

**LXXVII uroczysta SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**24 czerwca 2009 r.**

---

Janiszewska i ostatnie lata Michał Staniszewski i Radosław Zawrotniak. Ale to nie tylko oni, mieliśmy wielu mistrzów świata, mistrzów uniwersjad, mistrzów Europy. To prawdziwi mistrzowie można powiedzieć. Niezwykłą szlachetnością w myśl tego hasła Calo Cagati i patriotyzmem wykazali się AZS-iacy, którzy walczyli w okopach I wojny światowej i na wszystkich frontach II wojny światowej, 41 z nich oddało swoje życie na wolną Polskę, wymienię tu tylko kilka nazwisk Władysław Anczyc, Bronisław Czech, Włodzimierz Długoszewski, Aleksander Małecki – olimpijczyk, medalista olimpijski. I trzeci element Calo Cagati – doskonałość umysłową, doskonałość umysłową osiągnęło wielu naszych członków i sportowców, wielu z nich osiągnęło tytuły naukowe, piastowało i zajmuje najważniejsze stanowiska akademickie i w życiu publicznym. Wymienię tutaj również nazwiska, którymi się szcycimy Walery Goetel – założyciel, członek honorowy Akademickiego Związku Sportowego, Rektor AGH, twórca dyscypliny naukowe zoologia, profesor Andrzej Pelczar – honorowy członek AZS, Rektor UJ, Przewodniczący Rady Głównej Szkolnictwa Wyższego, Prof. Andrzej Białas – Prezes Polskiej Akademii Umiejętności, Przewodniczący Rady Głównej Szkolnictwa Wyższego, Prof. Kazimierz Furtak – obecny Rektor Politechniki Krakowskiej, Prof. Stefan Gousa – artysta rzeźbiarz, twórca między innymi w tej chwili odbudowywanego Placu Szczepańskiego, projektant elementów, które znajdują się na tym placu, Józefa Ślusarczyk – Latos – poetka, piewczyni sportu. To ludzie, którzy osiągnęli również w swoim życiu wiele, wszyscy oni wpisują się w tą wspomnianą ideę Calo Cagati.

W 1985 roku Akademicki Związek Sportowy, Uniwersytet Jagielloński i gazeta sportowa Tempo ustanowiły Order Calos Cagatos przyznawany wybitnym sportowcom, którzy po ukończeniu kariery sportowej osiągnęli znaczące sukcesy w życiu zawodowym. Wśród grupy laureatów przyznawanych rok rocznie bądź co kilka lat Medalu znajduje się duża grupa działaczy, zawodników AZS. Osiągnęli sukces na polu sportowym i w życiu zawodowym. Proszę Państwa czym jest dzisiaj AZS, dzisiejszy AZS. Dzisiejszy AZS to jak już wspominałem trzy organizacje w zasadzie, AZS Kraków – 16 klubów uczelnianych, 5 tys. członków, kilkaset sekcji sportowych na poszczególnych uczelniach, to system rozgrywek w 23 dyscyplinach sportowych, w których startują te uczelnie, to zasięg nie tylko krakowski, ale całej Małopolski, mamy kluby uczelniane w uczelniach Nowego Sącza, Tarnowa również, to między innymi organizowanie imprez sportowych i temu podobnych, Pan Prezydent już wspominał wielce udaną imprezę Forum FISU zorganizowaną na rozpoczęcie naszego jubileuszu w zeszłym roku, serdecznie dziękujemy również Panu Prezydentowi za patronat nad tą imprezą i pomoc w przeprowadzeniu tej imprezy, AZS dzisiejszy to również Klub Sportowy AZS AWF, to tu grupuje się sport wyczynowy, to są sekcje wyczynowe, mógłbym wymienić tu czołowe w Polsce sekcje takie jak sekcje kajakarstwa górskiego, lekkiej atletyki, wioślarstwa, szermierki, gimnastyki, zawodnicy tych sekcji osiągają wyniki na arenie ogólnopolskiej, ale nie tylko, Medal Radosława Zawrotniaka wymieniany wielokrotnie również chciałbym tutaj podkreślić, 10 osób startowało na Igrzyskach Olimpijskich z tego Klubu AZS, AWF i trzeci element tej wielopokoleniowej organizacji AZS w Krakowie to Koło Seniorów AZS Kraków. Członkami tego Koła są niejednokrotnie osoby, które jeszcze uprawiały sport, albo działały w pierwszym pięćdziesięcioleciu, którzy pamiętają członków założycieli, a ich celem działania jest podtrzymywanie więzi, AZS-iacy tak się składa, to chyba również z tego wynika co mówię, wiążą się z organizacją na całe życie i tam właśnie w Kole Seniorów zajmują się historią AZS, publikują artykuły, prowadzą badania historyczne, ale nie tylko, wydają różnego typu publikacje, pamiątki, również i życie sportowe w jakimś sensie jest dla nich organizowane. Taki jest AZS, taki był AZS, taki jest AZS dzisiaj, to nasza – mogę powiedzieć na zakończenie – ukochana organizacja, której poświęcamy swój czas, poświęcamy całe swoje serce, organizacja wielopokoleniowa. Chcielibyśmy w dalszym ciągu

**LXXVII uroczysta SESJA RADY MIASTA KRAKOWA**  
**24 czerwca 2009 r.**

---

być taką organizacją, chcielibyśmy działać w naszym pięknym Stołecznym Mieście Krakowie. Dziękuję bardzo.

**Przewodnicząca obrad – p. M. Radwan – Ballada**

Dziękuję bardzo. Zamykam LXXVII uroczystą Sesję Rady Miasta Krakowa zwołaną dla wręczenia Srebrnego Medalu „Cracoviae Merenti” Akademickiemu Związkowi Sportowemu w Krakowie. Zapraszam Pana Prof. Kazimierza Trybalskiego o dokonanie okolicznościowego wpisu do Srebrnej Księgi Medalu „Cracoviae Merenti” i zapraszam także Pana Prezydenta Miasta Krakowa i wszystkich zebranych gości do foyer do składania gratulacji. Serdecznie dziękuję wszystkim uczestnikom dzisiejszej uroczystej Sesji i zapraszam na poczęstunek do Sali Kupieckiej i Lea.

Stenogram na podstawie kasety  
magnetofonowej sporządziła:  
Maria Duś